



Original : anglais

N° : ICC-01/04-01/06

Date : 14 décembre 2007

**LA CHAMBRE DE PREMIÈRE INSTANCE I**

**Composée comme suit :** M. le juge Adrian Fulford, juge président  
Mme la juge Elizabeth Odio Benito  
M. le juge René Blattmann

**Greffier :** M. Bruno Cathala

**SITUATION EN RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO  
AFFAIRE  
LE PROCUREUR *c.* THOMAS LUBANGA DYILO**

**Public – Urgent**

**Ordonnance portant modification du délai fixé pour le dépôt d'une réponse  
aux requêtes de l'Accusation aux fins de levée d'expurgations,  
de non-communication de renseignements et de communication  
d'éléments de preuve sous forme de résumés**

**Le Bureau du Procureur**

M. Luis Moreno-Ocampo, Procureur  
Mme Fatou Bensouda, procureur adjoint  
M. Ekkehard Withopf, premier substitut  
du Procureur

**Le conseil de la Défense**

M<sup>e</sup> Catherine Mabilie  
M<sup>e</sup> Jean-Marie Biju-Duval

**Les représentants légaux des victimes**

**a/0001/06 à a/0003/06 et a/0105/06**

M<sup>e</sup> Luc Walley  
M<sup>e</sup> Franck Mulenda  
M<sup>e</sup> Carine Bapita Buyangandu

1. Le 12 décembre 2007, le Bureau du Procureur a déposé une requête aux fins de levée d'expurgations, de non-communication de renseignements et de communication d'éléments de preuve sous forme de résumés<sup>1</sup> et, le 13 décembre, une requête aux fins de non-communication de renseignements en vertu de l'article 54-3-f<sup>2</sup> (« les Requêtes de l'Accusation »).
2. Conformément à la norme 34 du Règlement de la Cour et attendu que le délai de dépôt du résumé des éléments de preuve expire le 14 décembre 2007<sup>3</sup>, la Chambre préliminaire ordonne que toute réponse aux Requêtes de l'Accusation soit déposée au plus tard le lundi 17 décembre 2007 à 16 heures.

Fait en anglais et en français, la version anglaise faisant foi.

/signé/  
**M. le juge Adrian Fulford**

/signé/  
**Mme la juge Elizabeth Odio Benito**

/signé/  
**M. le juge René Blattmann**

Fait le 14 décembre 2007

À La Haye (Pays-Bas)

<sup>1</sup> Document déposé le 12 décembre et notifié le 13 décembre, ICC-01/04-01/06-1081 et ICC-01/04-01/06-1081-Conf-Exp-AnxA.

<sup>2</sup> ICC-01/04-01/06-1086 et ICC-01/04-01/06-1085-Conf-Exp.

<sup>3</sup> Décision fixant le calendrier et les modalités de la communication des pièces et la date du procès, 9 novembre 2007, ICC-01/04-01/06-1019-tFRA, par. 25 et 26.